شبكة المعلومات الجامعية

التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم

بسم الله الرحمن الرحيم

MONA MAGHRABY

شبكة المعلومات الجامعية

التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم

شبكة المعلومات الجامعية

التوثيق الالكتروني والميكروفيلم

MONA MAGHRABY

شبكة المعلومات الجامعية

التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم

جامعة عين شمس

التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم

قسم

نقسم بالله العظيم أن المادة التي تم توثيقها وتسجيلها
علي هذه الأقراص المدمجة قد أعدت دون أية تغيرات

يجب أن

تحفظ هذه الأقراص المدمجة بعيدا عن الغبار

MONA MAGHRABY

Université Ain Shams
Faculté Al-Alsun
Département de Français

Thèse de Magistère

Le e-journalisme : Analyse des pratiques technodiscursives du "*Monde*" au cours de l'année 2018 (Site et Application)

Présentée par

Caroline Ibrahim Maurice Ibrahim
Assistante au département de Français,
Faculté Al-Alsun, Université Ain Shams

Sous la direction de

Prof. Dr. Yomna Safwat Salem

Professeur de linguistique au département de Français, Faculté Al-Alsun, Université Ain Shams

Prof. Dr. Racha Mahmoud El Khamissy

Professeur de linguistique au département de Français, Faculté Al-Alsun, Université Ain Shams

Le Caire
2021

Synthèse

Nom de la candidate : Caroline Ibrahim Maurice
Titre de la thèse : Le e-journalisme : Analyse des pratiques technodiscursives du "*Monde*" au cours de l'année 2018 (Site et Application)
Grade : Thèse de Magistère
Faculté : Al-Alsun
Université : Ain Shams

Cette thèse met en évidence les spécificités du technodiscours dans les journaux web, et ce à travers la version numérique du journal *Le Monde* (Site et Application). Dans le présent travail, nous essayons de clarifier les enjeux langagiers et techniques qu'affronte cette nouvelle forme du journalisme pour garantir une forte présence sur le marché des médias.

Notre thèse est divisée en trois chapitres. Le premier chapitre a pour titre "*Le design du journal web Le Monde*". Ce chapitre est axé sur l'analyse du design du journal web comprenant une analyse formelle du Site et de l'Application du *Monde*, et une analyse sémiotique de la multimodalité.

Dans le deuxième chapitre intitulé "*L'écriture web du journal Le Monde*", nous étudions les spécificités des écrits numériques, plus précisément les techniques d'écriture sur les deux plans lexical et syntaxique, ainsi que les modes d'organisation discursive.

Dans le troisième chapitre, nous examinons "*L'interactivité du journalisme numérique*", et ce en analysant les formes technolangagières de délinéarisation journalistique et les espaces interactifs dans le journal web *Le Monde*.

Mots clés : E-journalisme - *Le Monde* - Technodiscours - Délinéarisation - Design - Écriture web.

Résumé

Nous nous proposons à travers la présente étude d'examiner la technologie discursive et langagière mise en œuvre dans les journaux web qui s'imposent de nos jours avec force. Dans le cadre des Humanités Numériques, le journalisme a subi une véritable mutation en passant du papier au numérique. Aux compétences discursives requises s'ajoute un certain nombre de contraintes spécifiques imposées par la part technique. À cet égard, nous nous assignons comme mission de procéder à une analyse des pratiques technodiscursives dans le journal web *Le Monde*.

Le choix de ce corpus n'est en aucun cas aléatoire. Il s'agit d'un des plus grands quotidiens français qui propose une version électronique complémentaire du papier. Promoteur de la presse numérique de par le monde, ce quotidien est présent en ligne sur deux supports, ordinateurs (Site *lemonde.fr*) et smartphones (Application *Le Monde*), ce qui nous permet de cerner la différence entre les deux versions selon le support utilisé.

Notre problématique est donc de dévoiler les facteurs linguistiques et extralinguistiques qui font prévaloir le discours numérique journalistique chez le lectorat. ll est question de saisir les caractéristiques du discours journalistique du *Monde* au niveau du fond et de la forme, tout en examinant la dimension interactive qui distingue cette nouvelle forme de journalisme.

Notre travail est divisé en trois chapitres. Le premier chapitre intitulé "*Le design du journal web Le Monde"* porte sur une analyse formelle du journal. Notre attention est axée sur la charte graphique adoptée par *Le Monde*, à savoir la typographie et la topographie pour voir comment ce quotidien a pu prendre en considération les règles d'ergonomie web en créant le design du Site et de l'Application. Nous procédons également à une analyse sémiotique de la multimodalité en tant que véritable atout stratégique du e-journalisme.

Dans le deuxième chapitre, “*L'écriture web du journal Le Monde*”, nous étudions les techniques d'écriture du *Monde* tant au niveau lexical que syntaxique. Notre intérêt porte essentiellement sur le choix des mots clés et la structure syntaxique des titres, du fait qu’ils constituent un des principaux critères guidant le classement du Site du *Monde.fr* sur les moteurs de recherche. Nous nous intéressons aussi aux modes d'organisation discursive via l'emploi des organisateurs textuels et les stratégies de la hiérarchisation de l'information au sein du discours numérique.

Nous abordons dans le troisième chapitre ayant pour titre “*L'interactivité du journalisme numérique*” le nouveau mode de consommation du discours journalistique du *Monde*. Nous essayons d'examiner comment la dimension technique modifie l'aspect pragmatique du message transmis. Cette partie nous élucide le nouveau statut du lecteur web devenu vrai acteur grâce à l'usage des formes technolangagières de délinéarisation et à la participation aux espaces interactifs que lui propose *Le Monde*.

Dans la conclusion, nous dressons le bilan de notre étude et nous tranchons que la présence sur le marché de la presse en ligne n'est absolument pas facile mais elle exige un esprit créatif, une vision moderne et un haut degré de professionnalisme dont fait preuve le journal web *Le Monde*.

REMERCIEMENTS

Au terme de ce modeste travail, nous ne pouvons que rendre hommage à certaines personnes sans lesquelles cette recherche n'aurait pas pu voir le jour.

De prime abord, je tiens à exprimer ma profonde gratitude à Prof. Dr. Yomna Safwat et Prof. Dr. Racha El Khamissy pour m'avoir encadrée, orientée, aidée et conseillée pendant l'élaboration de cette thèse. Je leur suis sincèrement reconnaissante pour leur patience, leur disponibilité et surtout leur incessant encouragement qui m'a aidée à mener à bien ce travail. Leurs remarques m'ont permis d'alimenter ma réflexion et d'envisager mon travail sous un autre angle. Qu'elles soient aussi remerciées pour l'intérêt affectueux qu'elles ont porté à mes recherches bien qu'à moi-même.

Veuillez agréer, chères professeures, l'expression de mon éternelle gratitude.

Mes remerciements vont également à Prof. Dr. Rania Adel Khalifa et Prof. Dr. Samah Helmy Gabr pour avoir accepté gracieusement de faire partie du jury. Je les remercie pour le temps qu'elles ont eu l'amabilité de me consacrer. Leurs judicieuses observations seront pour moi d'une grande valeur.

Je remercie également tous mes professeurs ainsi que mes chers collègues.

Un énorme merci trace son chemin tout droit vers mes parents, ma mère et mon père, mes soeurs, ainsi que mon mari pour leur soutien inconditionnel et leur encouragement. Il m'est impossible d'oublier leur appui aux moments les plus durs. Je leur suis redevable de m'avoir permis de me consacrer à ma tâche.

Merci du fond du coeur…..

A ma fille,

Celle qui m'a encouragée sans
avoir à prononcer un mot !
J'espère que tu seras un jour fière de moi !

Sommaire

Glossaire …….. I

Introduction générale ……...…. 1

Chapitre I :
Le design du journal web *Le Monde*……..… 10

Chapitre II:
L'écriture web du journal *Le Monde* …….. 108

Chapitre III:
L'interactivité du journalisme numérique ……. 182

Conclusion générale ……... 267

Bibliographie …….. 276

Tableaux et illustrations …… 291

Corpus …….…… 295

Table des matières ……. 306